



gembird®

**USER MANUAL • HANDBUCH • HANDLEIDING • MANUEL
DESCRIPTIF • РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ •
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА • INSTRUKCJA OBSŁUGI**



EE2-U3S-6

**USB 3.2 2.5" ENCLOSURE WITH USB TYPE-C PORT
USB 3.2 2.5" FESTPLATTEN GEHÄUSE
USB 3.2 2.5" SATA HDD/SSD BEHUUZING MET USB TYPE-C POORT
BOÎTIER POUR DISQUE DUR 2.5" USB 3.2
МОБИЛЬНОЕ ШАССИ С ИНТЕРФЕЙСОМ USB 3.2 ДЛЯ 2.5" SATA ДИСКОВ, ПОРТ
USB TYPE-C
ЗОВНІШНІЙ КАРМАН 2.5" 3.2 ПОРТОМ USB TYPE-C
OBUDOWA USB 3.2 DLA DYSKÓW 2.5"**

Features

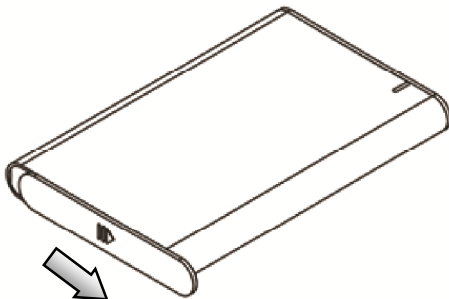
- 2.5" SuperSpeed USB 3.2 enclosure with USB Type-C port
- Supports SATA 2.5" HDD or SSD up to 9.5 mm thickness (max. 4 TB)
- Durable brushed aluminum body with LED status indicator
- Tool-free design for easy and quick installation
- Plug & Play

Specifications

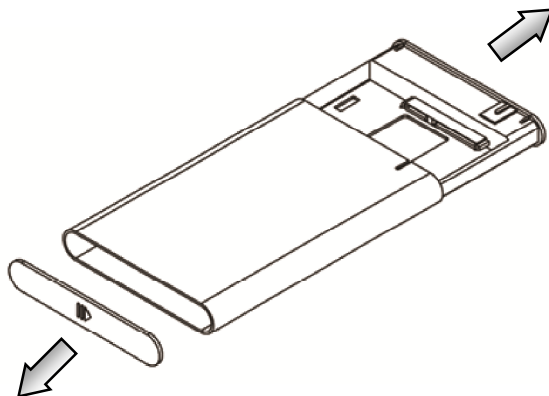
- Interface: USB type-C (female), Superspeed USB 3.2 Gen.1 (backward compatible with USB 3.0/2.0/1.1)
- Supported drives: 2.5" Serial ATA HDD (max. 4 TB) of 7 mm~9.5 mm thickness
- UASP v.1 support (USB Attached SCSI Protocol)
- Data transfer rate: Max. 6 Gb / s
- Cable: USB 3.2 AM-CM cable
- Material: aluminum (body) and plastic (tray)
- Product dimensions: 122 mm x 78 mm x 14 mm
- Product net weight: 80 g



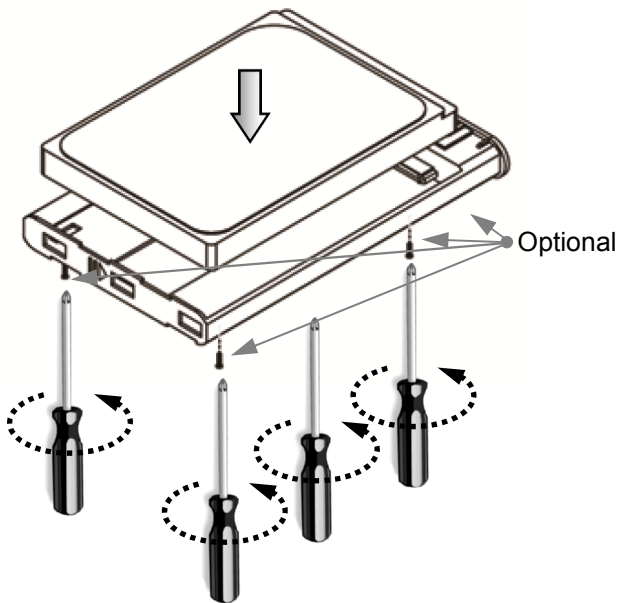
1



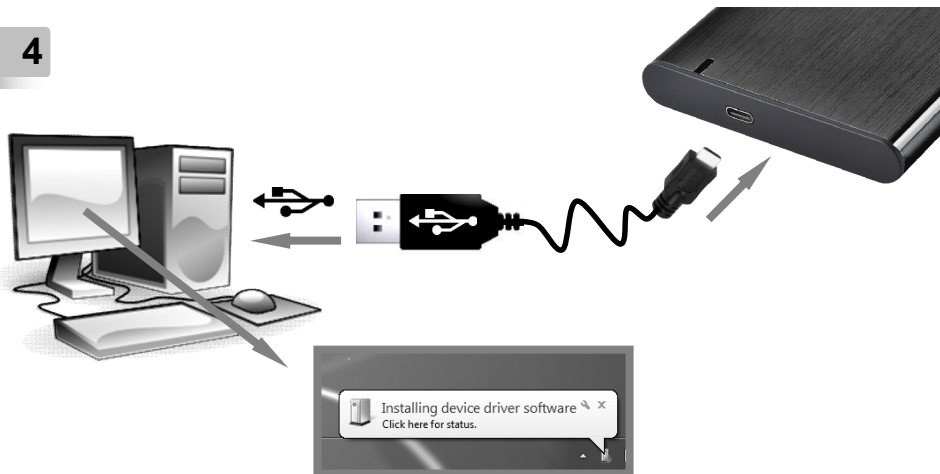
2



3



4



GENERAL INFORMATION

This product has been manufactured by or on behalf of Gembird Europe B.V.. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to: Gembird Europe B.V., Wittevrouwen 56, 1358 CD, Almere, The Netherlands. www.gmb.nl

Warranty conditions: www.gmb.nl/warranty

Product support: www.gmb.nl/service and/or
helpdesk@gembird.nl

SAFETY

(ENG) To ensure safe handling of the product, follow the safety advice on: **(DE/AT)** Hinweise zum sicheren Gebrauch der Produkte finden Sie auf: **(NL/BE)** Voor een veilig gebruik van het product volgt u deze algemene veiligheidsaanwijzingen op: **(ES)** Para garantizar una manipulación segura de los dispositivos, siga las advertencias de seguridad disponibles en: **(CZ)** Abyste zajistili bezpečnou manipulaci s výrobkem, dodržujte bezpečnostní pokyny na: **(FR/BE)** Pour garantir une manipulation sûre des appareils, suivez les consignes de sécurité sur: **(IT)** Per garantire una manipolazione sicura del prodotto, seguire i consigli di sicurezza su: **(PT)** Para garantir o manuseio seguro do produto, siga as recomendações de segurança em: **(PL)** Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa: **(RO)** Pentru asigurarea unei manipulări în condiții de siguranță a produsului, urmați recomandările de securitate de pe: **(SK)** Na zaistenie bezpečnej manipulácie so zariadeniami sa riadte bezpečnostnými pokynmi na: **(SL)** Za zagotavljanje varnega ravnanja z napravami, upoštevajte varnostna navodila, ki jih najdete na: **(HR)** Da biste osigurali sigurno rukovanje uređajima, pratite sigurnosne savjete na web-mjestu: **(HU)** A készülékek biztonságos kezelésének érdekében kövesse a biztonsági tanácsokat **(BG)** За да осигурите безопасна работа на устройствата, следвайте съветите за безопасност по-долу: www.gmb.nl/safety





(ENG) Waste disposal: The symbol on crossed-out wheeled bin means that this appliance must not be disposed of with household waste at the end of its useful life. The appliance must be disposed of in specially set up collection points, recycling yards or disposal companies. Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU. Please delete all personal data before returning the appliance. Before returning, please remove batteries or re-chargeable batteries that are not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed without destruction, and dispose them to a separate collection. **(DE/AT) Entsorgungshinweise:** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. (Gilt nur für Deutschland: Händler von Elektrogeräten mit einer Verkaufsfläche von mind. 400 m² für Elektrogeräte und ebensmittelhandel

einer Fläche von 800 m², die mehrfach in Jahr Elektrogeräte anbieten sind verpflichtet Elektrogeräte zurückzunehmen. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neuergeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Algerät unentgeltlich zurückzugeben.) Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Algerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und fügen diese einer separaten Sammlung zu. **(NL) Afvalverwijdering:** Het symbol van de doorgekruiste afvalbeker betekent dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil mag worden goedgeeft. Het apparaat moet worden afgeleverd naar special daaraan voorziene ingerichte inzamelputten, recyclingbedrijven of afvalverwerkingsbedrijven. Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgekeurde apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelputten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelputten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/EU. Ws alle persoonlijke gegevens voordat u het apparaat retourneert. Verwijder voor het retourneren batterijen of oplaadbare batterijen die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die zonder vernietiging kunnen worden verwijderd, en lever deze in bij een gescheiden inzamelput. **(FR)E Traitement des déchets:** Le symbole de la poubelle barrée d'une croix signifie que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie. L'appareil doit être déposé dans des points de collecte spécialement aménagés, des parcs de recyclage ou des entreprises d'élimination. Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer conformément aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/EU. Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de retourner l'appareil. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou les piles rechargeables qui ne sont pas enfermées dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans destruction, et les jeter dans une collecte séparée. **(PT) Utilização odpadów:** Symbol przekreślonego kosza na śmieć na kółkach oznacza, że tego urządzenia nie wolno wyrzucić wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego okresu użytkowania. Urządzenie należy złożyć do worka z odpadami w specjalnie do tego wyznaczonych punktach zbiórki, punktach recyklingu lub firmach zajmujących się utylizacją odpadów. Właściciele ZSEE pochodzącego z gospodarstwa domowego mogą bezpłatnie oddać w wyznaczonych punktach zbiórki odpadów komunalnych lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z dyrektywą 2012/19/EU. Przed zwrotem urządzenia należy usunąć wszystkie dane osobowe. Przed zwrotem należy wyjąć baterie lub akumulatory, które nie są dołączone do starego urządzenia, a także lampki, które można wyjąć bez zniszczenia i przekazać je do osobnej zbiórki. **(CZ) Likvidace odpadu:** Symbol přeškrtnutého kontejneru na kolečkách znamená, že tento spotřebič nesmí být na konci své životnosti likvidován s domovním odpadem. Spotřebič musí být zlikvidován ve specialně zřízených sběrných místech, recyklačních dvorech nebo společnostech pro likvidaci odpadů. Majitelé OEEZ ze soukromých domácností je mohou odevzdat bezplatně na určených sběrných místech zřízených orgány pro nakládání s komunálním odpadem nebo na místech pro jejich vrácení zřízených výroby nebo distributory podle Směrnice 2012/19/EU. Před vrácením spotřebiče vymažte všechna osobní data. Před vrácením vyberte baterie nebo dobijací baterie, které nejsou přiloženy ke starému zařízení, stejně jako lampy, které lze vyjmout bez zničení, a odevzdejte je do odděleného sběru. **(SK) Likvidácia odpadu:** Symbol přeškrtnutého odpadkového koša na kolečkách znamená, že tento spotrebič sa po skončení životnosti nesmie likvidovať s domovým odpadom. Spotrebič sa musí likvidovať na špeciálne zriadených zberných miestach, v recyklačných dvoroch alebo v spoločnostiach na likvidáciu odpadů. Majitelia WEEE zo súkromných domácností ich môžu bezplatne odovzdať na určených zberných miestach orgánov na zneškodňovanie odpadu z verejného odpadu alebo v miestach, ktoré zabezpečujú výrobcovia alebo distribútori podľa smernice 2012/19/EU. Pred vrátením spotrebiča vymažte všetky osobné údaje. Pred vrátením vyberte batérie alebo nabíjateľné batérie, ktoré nie sú priložené k starému zariadeniu, ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia, a odevzdať ich na separovaný zber. **(ES) Depósito de basura:** El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil. El aparato debe desecharse en puntos de recogida, vertederos de reciclaje o empresas de eliminación de residuos especialmente habilitados. Los propietarios de RAEE de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita en los puntos de recogida designados por las autoridades públicas de eliminación de residuos o en puntos de devolución proporcionados por fabricantes o distribuidores en virtud de la Directiva 2012/19/EU. Elimine todos los datos personales antes de devolver el aparato. Antes de devolverlo, retire las baterías o las baterías recargables que no estén incluidas en el dispositivo antiguo, así como las lámparas que se puedan quitar sin destruir, y deséchelas en un lugar de recolección separado. **(PT) Eliminação de resíduos:** O símbolo do caboto do lixo com as rodas cruzadas significa que este aparelho não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico no final da sua vida útil. O aparelho deve ser descartado em pontos de coleta especialmente estabelecidos, pontos de reciclagem ou empresas de descarte. Os proprietários de REEE de residências particulares podem entregá-los gratuitamente nos pontos de coleta designados pelas autoridades públicas de eliminação de resíduos ou nos pontos de coleta estabelecidos pelos fabricantes ou distribuidores nos termos da Diretiva 2012/19/EU. Apague todos os dados pessoais antes de devolver o aparelho. Antes de devolver, remova as baterias ou baterias recarregáveis ​​que não estão incluídas no dispositivo antigo, bem como as lâmpadas que podem ser removidas sem destruição e descarte-as em uma coleta separada. **(IT) Smaltimento rifiuti:** Il simbolo del bidone su ruote barrato significa che questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici al termine della sua vita utile. L'apparecchio deve essere smaltito in un punto di raccolta appositamente predisposto, centri di riciclaggio o ditte di smaltimento. I proprietari di RAEE

presenti in nuclei domestici privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE. Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di restituire l'apparecchio. Prima della restituzione, rimuovere le batterie o le batterie ricaricabili non incluse nel Vecchio dispositivo, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruzione, e smaltirle in una raccolta separata. **(HR) Odlaganje smeća:** Simbol prekriziene kante za smeće na kotačima znači da se ovaj uređaj ne smije odlagati s kućnim otpadom na kraju njegovog životnog vijeka. Uredaj se mora odložiti na posebno postavljenim sabinim mjestima, reciklažnim dvorištima ili tvrkama za zbrinjavanje. Vlasnici OEEO-a iz privatnih kućanstava mogu ga besplatno predati na predviđena prikupna mjesta nadležnih tijela za zbrinjavanje otpada ili na mjesta za povrat koja uspostave proizvođači ili distributeri u skladu s Direktivom 2012/19/EU. Prije vraćanja uređaja izbrisati sve osobne podatke. Prije povrata uklonite baterije ili punjive baterije koje nisu priložene starom uređaju, kao i svjetiljke koje se mogu izvaditi bez uništenja, te ih odložite u zasebno prikupljanje **(SI) Odlaganje odpadkov:** Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da tega aparata po koncu njegove življenjske dobe ne smete zavređi med gospodinjiske odpadke. Napravo je treba oddati na posebej postavljenih zbirnih mestih, reciklažnih mestih ali v podjetjih za odstranjevanje odpadkov. Lastniki OEEO iz zasebnih gospodinjstev jo lahko brezplačno oddajo na določenih zbirnih mestih javnih organov za odstranjevanje odpadkov ali na prevzemnih mestih, ki jih v skladu z direktivo vzpostavijo proizvajalci ali distributerji. 2012/19/EU. Pred vračilo aparata izbrisate vse osebne podatke. Prosimo, da pred vračilo odstranite baterije ali polnilne baterije, ki niso priložene stari napravi, ter svetilke, ki jih je mogoče odstraniti brez uničenja, in jih odvrzite na ločeno zbirališče. **(HU) Hulladékkézelés:** Az áthúzott, kereskes szemeteskukca szimbóluma azt jelenti, hogy a készüléket hasznos élettartama végen nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A készüléket specialisan kialakított gyűjtőhelyeken, újrahazszoitó telepeken vagy ártalmatlanító ócegekben kell leadni. A magánháztartásokból származó WEEE-eket a tulajdonosok térítésmentesen leadhatják a 2012/19/EU irányelv értelmében a hulladékkezelő hatóságok kijelölt gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által létrehozott átvételi helyeken. Kérjük, a készülék visszaküldése előtt töröljön minden személyes adatot. Kérjük, hogy visszaküldés előtt távolítsa el az elemeket vagy újratölthető elemeket, amelyeket nem zart be a régi készülék, valamint a ronsolás nélkül eltávolítható lámpákat, és helyezze el a szelektív gyűjtőbe. **(RO) Eliminarea deeurilor:** Simbolul coşului de gunoi tăiat cu roţi înseamnă că acest aparat nu trebuie aruncat împreună cu deeurile menajere la sfârşitul duratei sale de viaţă. Aparatul trebuie aruncat în puncte de colectare special amenajate, curţi de reciclare sau campanii de eliminare. Proprietarii de DEEE provenite din gospodării particulare le pot preda gratuit la punctele de colectare desemnate de autorităţile publice de eliminare a deeurilor sau la punctele de prelulare înfiinţate de producători sau distribuitori în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Vă rugăm să ştergeţi toate datele personale înainte de a returna aparatul. Înainte de a returna, vă rugăm să scoateţi bateriile sau bateriile reîncărcabile care nu sunt incluse în vechiul dispozitiv, precum şi lămpile care pot fi îndepărtate fără distrugere şi aruncaţi-le într-o colectare separată. **(GR) Απορρίψης απορριμμάτων:** Το σύμβολο του διαγραµµένου κάδου απορριμμάτων σηµαίνει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί µε τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιµης ζωής της. Η συσκευή πρέπει να απορριφτεί στα ειδικά διαχωρισµένα σηµεία συλλογής, ναυπηγεία ανακύκλωσης ή εταιρείες απορρίψεως. Οι κάτοχοι ΑΗΗΕ από ιδιωτικά νοικοκυριά µπορούν να τα παραδώσουν δωρεάν στα καθορισµένα σηµεία συλλογής των δηµόσιων αρχών διάθεσης απορριμμάτων ή στα σηµεία ανακύκλωσης που έχουν δηµιουργήσει οι κατασκευαστές ή οι διανοµείς σύμφωνα µε την οδηγία 2012/19/ΕΕ. Απαιτείται όλη τα προσωπικά δεδοµένα πριν επιστρέψετε τη συσκευή. Πριν επιστρέψετε, αφαιρέστε τις μπαταρίες ή τις επαναφορτιζόµενες μπαταρίες που δεν περιεχόµεναι από την παλιά συσκευή, καθώς και τις λάµπες που στορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν και πτώξτε τις σε ξεχωριστό συλλογή. **(BG) Изхвърляне на отпадъци:** Символът на зачеркнатия кош за боклук на колела означава, че този уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци в края на ползвания му живот. Уредът трябва да се изхвърли в специално създадени пунктове за събиране, площадки за рециклиране или фирми за изхвърляне. Собствениците на ОЕЕО от частни домакинства могат да ги предават безплатно в определените пунктове за събиране на публичните органи за обезвреждане на отпадъци или в пунктовете за обратно eliminare, създадени от производителите или дистрибуторите съгласно Директива 2012/19/ЕС. Моля, изтрийте всички лични данни, преди да върнете уреда. Преди да върнете, моля, извадете батериите или презареждаемите батерии, които не са включени в старото устройство, както и лампите, които могат да бъдат премахнати без унищожаване, и ги изхвърляте в отделно събиране.